

O.I.C. 1990/029  
AREA DEVELOPMENT ACT

**AREA DEVELOPMENT ACT**

Pursuant to section 3 of the *Area Development Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. The annexed *Pine Lake Recreational Development Area Regulation* is established.  
(Section 1 amended by O.I.C. 2016/17)

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 27th day of February, A.D., 1990.

\_\_\_\_\_  
Commissioner of the Yukon

DÉCRET 1990/029  
LOI SUR L'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

**LOI SUR L'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL**

Conformément à l'article 3 de la *Loi sur l'aménagement régional*, il plaît au Commissaire en conseil exécutif de décréter ce qui suit :

1. Le Règlement sur la zone récréative du lac Pine est par les présentes établi.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, le 27 février 1990.

\_\_\_\_\_  
Commissaire du Yukon

PINE LAKE RECREATIONAL DEVELOPMENT  
AREA REGULATION

RÈGLEMENT SUR LA ZONE  
RÉCRÉATIVE DU LAC PINE

(Title amended by O.I.C. 2016/17)

**Title**

1. This regulation may be cited as the *Pine Lake Recreational Development Area Regulation*.

(Section 1 amended by O.I.C. 2016/17)

**Interpretation**

2. In this regulation

(Section 2 amended by O.I.C. 2016/17)

“building area” means that portion of the lot covered by a building; it includes the area covered porches, balconies, sheds, garages, greenhouses, outhouses, and any other type of building. « *surface construite* »

“dwelling unit” means a residential building containing two or more habitable rooms, cooking facilities, sanitary conveniences. « *unité d’habitation* »

“dwelling unit area” means the habitable area contained within the inside walls of a dwelling unit; but it does not include the area of a porch, veranda, or sunroom that is not habitable in all seasons, nor does it include the area of an unfinished attic or basement, nor of the hallways, stairs, and other common areas, nor of any garage or carport. « *surface habitable* »

“lot” means a lot shown on a plan of survey registered in the Land Titles office irrespective of whether the lot already existed when this Regulation came into effect. « *lot* »

**Designation as a Development Area**

3. The Pine Lake Recreational Area outlined on Schedule 1 annexed hereto is designated a development area.

**Application**

4. This regulation applies only to the Pine Lake Recreational Area.

(Section 4 amended by O.I.C. 2016/17)

**Development Officer**

5. The Executive Council Member may appoint development officers to administer this regulation.

(Section 5 amended by O.I.C. 2016/17)

**Titre**

1. Règlement sur la zone récréative du lac Pine.

**Définitions**

2. Les définitions qui suivent s’appliquent au présent règlement :

« lot » Lot apparaissant sur un relevé d’arpentage déposé au Bureau d’enregistrement des titres de biens-fonds du Yukon, que le lot en question existât ou non à l’entrée en vigueur du présent règlement. “*lot*”

« surface construite » Partie du lot occupée par un bâtiment, y compris porche couvert, balcon, remise, garage, serre, latrines et autres constructions. “*building area*”

« surface habitable » Zone habitable à l’intérieur d’une unité d’habitation, à l’exclusion des porches, des vérandas et des solariums qu’il est impossible d’habiter en toutes saisons, de la partie non finie de l’entresol ou du sous-sol, des couloirs, des escaliers et des autres aires communes, ainsi que des garages et abris pour automobiles. “*dwelling unit area*”

« unité d’habitation » Logement résidentiel composé de deux pièces habitables ou plus, d’une cuisine et d’installations sanitaires. “*dwelling unit*”

**Création de la région d’aménagement**

3. La zone récréative du lac Pine décrite à l’annexe 1 est par les présentes désignée « région d’aménagement ».

**Application**

4. Le présent règlement ne s’applique qu’à la zone récréative du lac Pine.

**Agent d’aménagement**

5. Le membre du Conseil exécutif peut nommer des agents d’aménagement pour veiller à l’application du présent règlement.

### Prohibited uses in the Pine Lake Recreational Area

6.(1) No person shall construct any building or structure or carry out any development in the Pine Lake Recreational Area except on a lot.

(2) No person shall construct a building or structure upon, or occupy, or otherwise use or develop a lot in the Pine Lake Recreational Area except in accordance with this regulation.

*(Subsection 6(2) amended by O.I.C. 2016/17)*

(3) No person shall subdivide any lot in the Pine Lake Recreational Area.

### Allowable uses

7.(1) A lot in the recreational zone may be used only for the occupation of one dwelling unit and for accessory buildings and uses.

(2) Buildings on a lot must meet the following requirements:

- (a) Minimum lot frontage – 60.0 metres
- (b) Minimum building setback from any property boundary – 3 metres
- (c) Maximum dwelling unit area – 84 square metres
- (d) Maximum site coverage including dwelling unit and all accessory buildings – 204 m<sup>2</sup>
- (e) Maximum dwelling unit per lot – 1 only
- (f) Maximum accessory buildings per lot – 3 only

### Building Permits

8. No person shall construct or alter any building or structure in the Pine Lake Recreational Area unless the person has first obtained a building permit from the development officer for the construction or alteration.

### Ministerial rezoning

9.(1) In this section

“ministerial rezoning” means a ministerial rezoning as defined in the *Ministerial Rezoning Regulation*; « rezonage par voie ministérielle »

### Activités interdites dans la zone récréative du lac pine

6.(1) Il est interdit de construire un bâtiment ou un ouvrage et d'entreprendre un projet d'aménagement dans la zone récréative du lac Pine ailleurs que sur un lot.

(2) Il est interdit de construire un bâtiment, ou un ouvrage ou d'occuper, exploiter ou aménager un lot de la zone récréative du lac Pine en dehors des dispositions du présent règlement.

(3) Il est interdit de subdiviser les lots de la zone récréative du lac Pine.

### Activités autorisées

7.(1) L'occupation d'une unité d'habitation ainsi que l'érection et l'usage de dépendances sont les seules activités autorisées sur les lots de la zone récréative.

(2) Les bâtiments construits sur le lot doivent respecter les exigences suivantes :

- a) façade minimale - 60,0 mètres
- b) retrait minimal du bâtiment par rapport aux limites de la propriété - 3 mètres
- c) superficie maximale de l'unité d'habitation - 84 mètres carrés
- d) superficie maximale du lot utilisée, y compris par l'unité d'habitation et ses dépendances - 204 m<sup>2</sup>
- e) nombre maximal d'unités d'habitation par lot - 1
- f) nombre maximal de dépendances par lot - 3

### Permis de construction

8. Il est interdit de construire ou de modifier un bâtiment ou un ouvrage dans la zone récréative du lac Pine sans avoir obtenu au préalable un permis de construction de l'agent d'aménagement.

### Rezonage par voie ministérielle

9.(1) Les définitions suivantes s'appliquent au présent article :

« bien zoné » S'entend au sens du *Règlement portant sur le rezonage par voie ministérielle*, auquel s'applique le présent règlement; “zoned property”

**O.I.C. 1990/029  
AREA DEVELOPMENT ACT**

“zoned property” means a zoned property, as defined in the *Ministerial Rezoning Regulation*, to which this Regulation applies. « bien zoné »

*(Subsection 9(1) added by O.I.C. 2013/198)*

(2) If the Minister carries out the ministerial rezoning of a zoned property

(a) the ministerial rezoning prevails, to the extent of the inconsistency, over any provision of this Regulation with which it is inconsistent; and

(b) the Minister may authorize the revision of any map, whether included in a Regulation under the Act or published elsewhere, to include the effect of the ministerial rezoning.

*(Subsection 9(2) added by O.I.C. 2013/198)*

**DÉCRET 1990/029  
LOI SUR L'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL**

« rezonage par voie ministérielle » S'entend au sens du *Règlement portant sur le rezonage par voie ministérielle*. “ministerial rezoning”

*(Paragraphe 9(1) ajouté par Décret 2013/198)*

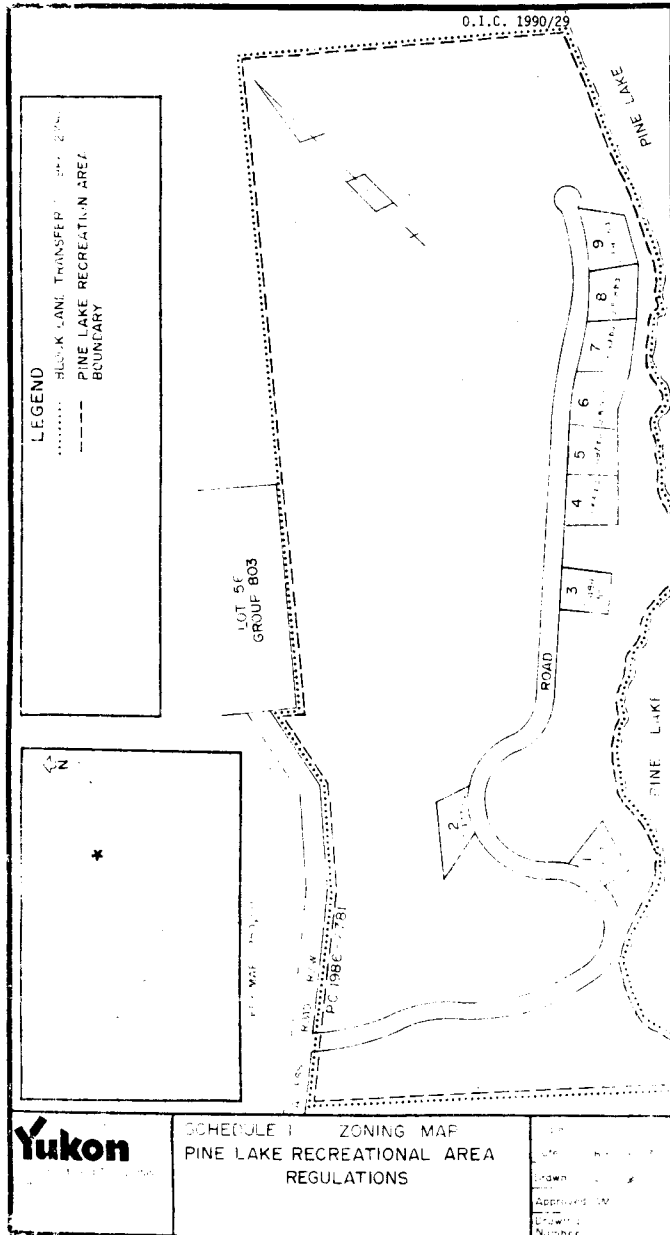
(2) Lorsque le ministre procède au rezonage par voie ministérielle d'un bien zoné :

a) le rezonage par voie ministérielle l'emporte sur les dispositions du présent règlement avec lesquelles il est incompatible;

b) le ministre peut autoriser l'actualisation de toute carte, qu'elle fasse partie d'un règlement en vertu de la loi ou qu'elle soit publiée ailleurs, pour qu'elle reflète les effets d'un tel rezonage.

*(Paragraphe 9(2) ajouté par Décret 2013/198)*

SCHEDULE I – ANNEXE I



Legend	Légende
Legend	Légende
Block Land Transfer	Acte de cession
Pine Lake Recreation Area	Limites de la zone récréative du lac Pine
Boundary	
Lot 56 Group 803	Lot 56 Groupe 803
Key Map	Carte de localisation
Access Road R/W	Voie d'accès
Road	Route
Pine Lake	Lac Pine
Yukon Community and Transportation Services	Yukon Services aux agglomérations et Transport
Schedule I Zoning Map Pine Lake Recreational Area Regulations	Annexe 1 Carte de zonage Règlement sur la zone récréative du lac Pine
Scale	Échelle
Date	Date
Drawn by	Préparé par
Approved by	Approuvé par
Drawing Number	Numéro du plan